

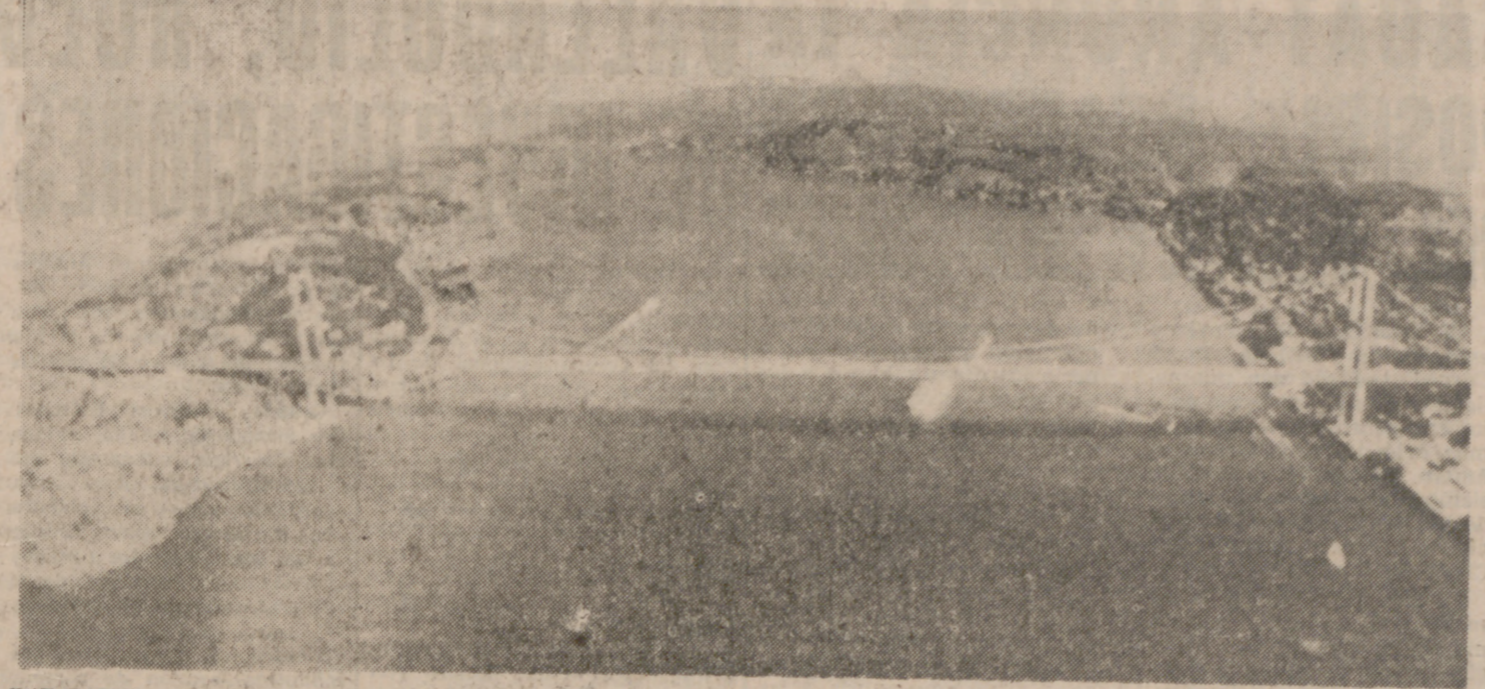
**BRUSELAS**  
**El petróleo está que arde**  
**Los "NUEVE" del Mercado Común, divididos**

BRUSELAS, 1. — (Del correspondiente de PYRESA, Ignacio María Sanuy). — El asunto del petróleo está que arde. Los holandeses han denunciado en el Parlamento que pidieron que la cuestión se inscriba en el orden del día de la reunión de los ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común, convocada para el lunes. Nadie sabe si será así.

Los holandeses piden la solidaridad de los "nueve" del Mercado Común. Y los "nueve" se encuentran sin ninguna idea previa de política exterior y más bien basados de lo que les puede caer encima. La solidaridad europea exige que los "nueve" se mojen o se sequen quemándose sin gasolina. Pero esta falta de solidaridad predispondrá para que los holandeses quiebren también el concierto interior del Mercado Común. Aquí se dice que, democráticamente hablando, si un país se aparta de la mayoría en sus acciones pro israelitas no tienen que ser los demás los que paguen los platos rotos. En definitiva, la sensación que hemos tenido en Europa, verdadero gigante económico, es una especie de sistemismo en cuanto a su dimensión política exterior.

Los holandeses incordian; quieren que "los nueve" funcionen a su aire. Y "los nueve" no se sienten entusiasmados. La rabia de los Países Bajos puede repercutir también el lunes en la reunión de los ministros de Asuntos Exteriores, bien hablando por el momento la discusión de la política mediterránea, donde están, además de España e Israel, Túnez, Marruecos y Argelia. Esta hipótesis ha sido divulgada en algunos medios comunitarios. Sea lo que sea, la gente se fue a casa especialmente deprimida. La solidaridad no parece jugar más que como solemne declaración platónica, pero no opera operativamente en la realidad.

**Pasarán cinco millones de vehículos al año**



ESTAMBUL.—El Puente del Bósforo, de mil metros, de acero y cemento, une a Europa (izquierda) con Asia (derecha) por primera vez en 2.500 años. El puente tiene seis calles y se espera que atraviesen por él cinco millones de vehículos anuales entre ambos continentes.—(Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

**Libertad**

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Oficinas de venta: Calle de la Princesa, 2.—Director: Carlos Saura Alonso  
VALLADOLID, jueves 1 de noviembre 1973 - Epoca V - Año XLII - Núm. 10.923 - Precio: SEIS Ptas

**PARA LA REVISION DEL CONCORDATO**

**Casaroli llegó a Madrid**

**Esta mañana se entrevistó con López Rodó**

MADRID, 1. (PYRESA). — En el vuelo 904 de «TWA» llegó a las siete de esta mañana a Madrid, procedente de Nueva York, monseñor Agostino Casaroli, secretario de Asuntos Públicos de la Iglesia, que fue recibido en el aeropuerto por don Laureano López Rodó, ministro de Asuntos Exteriores.

El Ministro español acompañó al Prelado en el mismo coche hasta la Nunciatura Apostólica en donde se alojará monseñor Casaroli durante su estancia en Madrid, que se prolongará, al parecer, hasta el sábado por la tarde.

Hoy mismo mantendrán conversaciones encaminadas a entablar negociaciones para revisar el Concordato entre España y la Santa Sede.

El señor López Rodó y monseñor Casaroli se conocen desde que monseñor realizara una peregrinación mariana por santuarios españoles, como los de Santiago de Compostela, Covadonga y Zaragoza, amistad que volvió a reafirmarse en la última entrevista que mantuvieron en Helsinki.

(Pasa a la página siguiente)

**La Corporación Municipal visitó el Cementerio**



Como ya es tradicional, la Corporación Municipal, a cuyo frente se encontraba el Alcalde, efectuó una visita al Cementerio, deteniéndose ante el Mausoleo de los Hombres Ilustres y frente al que guarda los restos de Onésimo Redondo, ante los cuales se rezó un responso, momento que Carvajal ha recogido en su fotografía.

Lo confirma el médico de la Presidencia

**Allende se suicidó**

SANTIAGO DE CHILE, 1. (Efe). — Quedó confirmado el suicidio del ex Presidente Salvador Allende por un informe de la última persona que lo vio con vida, el doctor de la Presidencia de la República, Carlos Patrio Guijón. La información fue facilitada por la agencia chilena "Orbe".

El doctor Carlos Guijón hizo un breve relato de los últimos instantes del desaparecido Salvador Allende poco después de haber sido detenido por las tropas que penetraron en el Palacio de la Moneda (sede del Gobierno) el 11 de septiembre.

**Ofensiva institucional del Movimiento**

«DESDE una clara situación, desde un conocimiento exacto de lo que queremos, anunciamos nuestra ofensiva institucional... El Consejo Nacional está a punto de dar sus pautas políticas. El Gobierno tiene su política a este respecto y espero que muy pronto pasarán a las Cortes proyectos que permitan la decisión legislativa que nos otorgue los instrumentos reales y concretos de la participación política de los españoles.» Estas palabras pertenecen al discurso pronunciado por el Vicepresidente del Gobierno y Ministro Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández-Miranda, en el acto de toma de posesión de los nuevos delegados nacionales de Acción Política y Participación y de la Juventud.

Las palabras de Fernández-Miranda anunciando esa ofensiva institucional tiene un claro antecedente en las pronunciadas por el Presidente del Gobierno ante las Cortes: «Desde esta actitud (desde la solidaridad nacional alcanzada en el país a través del Movimiento) —señalaba Carrero Elanco— buscamos una amplia y creciente participación en la libertad. Pero deseo —añadía— que algo quede muy claro: no aceptamos la interpretación subjetiva que de nuestro Régimen hacen o pueden hacer determinados grupos o individuos. Sólo aceptamos la interpretación institucional.»

Esta interpretación institucional es, precisamente, la que se va a poner ahora: en marcha tras el exhaustivo estudio y preparación por el Consejo Nacional de los proyectos que pronto pasarán a las Cortes y que Fernández-Miranda define como «ofensiva institucional».

(Pasa a la página siguiente)

**Presunto criminal de guerra**



LA PAZ.—Precedido por su esposa Regina, Klaus Altman (a la izquierda), presunto criminal de guerra nazi, sale de la prisión municipal, en la que fue encarcelado hace ocho meses. Ahora ha salido en libertad provisional, mientras se tramita su extradición, solicitada por los franceses. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

**Sadat anuncia la posible reapertura del Canal de Suez**

**Los israelíes deberán retirarse a las posiciones que ocupaban al iniciarse la tregua**

(INFORMACION EN SEGUNDA PAGINA)

No es cierto que el Tercer Ejército esté cercado

**Problemas para Golda Meir**

El fotógrafo ha sorprendido a Golda Meir llevándose una mano a la cabeza. Pudo ser un movimiento para evitar el sol en el aeropuerto de Lod o un gesto muy expresivo con el que quisiera resumir los problemas que en estos momentos tiene planteados. Ella quiere convencer a Nixon para que no se pliegue a las demandas soviéticas de obligar a Israel a retirarse a sus posiciones del 22 de octubre. Difícil, pero no imposible.—(Foto Cifra Gráfica.)













# Se presenta en Madrid el Grupo "Teatro de las Américas Unidas"

La actriz mejicana Carmen Montejo, protagonista de «El efecto de los rayos gamma sobre las margaritas»



CARMEN MONTEJO

Muy recientemente, en un teatro madrileño, se presentó la actriz mejicana, de origen cubano, Carmen Montejo, con el grupo denominado «Teatro de las Américas Unidas». La obra elegida para esta presentación se titula «El efecto de los rayos gamma sobre las margaritas», y es del autor Paul Zindel, merecedor por esta pieza, entre otros galardones, del «Premio Pulitzer» y del otorgado por la crítica de Nueva York.

«El efecto de los rayos gamma sobre las margaritas» es una obra inédita, desconocida en España, aunque el público español tiene algunas referencias sobre la misma, ya que su versión cinematográfica, dirigida por Paul Newman, fue presentada en el Festival de Cannes, y le valió a Joanne Woodward, su protagonista, el premio de Interpretación femenina.

### LA COMPANIA

Carmen Montejo es la cabeza visible, el elemento más importante y prestigioso del grupo que integra el «Teatro de las Américas Unidas», que tiene su sede en la ciudad de Nueva York. Su presencia en Madrid se debe al patrocinio de la Embajada de Estados Unidos y del Instituto de Cultura Hispánica. Porque esta organización tiene como lema y motivo principal «mantener vivo y abierto el intercambio cultural del teatro». La Compañía está integrada por actores de diversas nacionalidades americanas. Es

evidente que han logrado esa armonía y conjunción ambicionada como el principal fin de la entidad. La Compañía viaja continuamente, no sólo por el continente que le dio su nombre, sino por toda Europa. Y espera que su presencia aquí sirva para establecer un puente teatral por el que viajen hasta América compañías españolas...

### LA ACTRIZ

Carmen Montejo es una actriz de gran prestigio en Estados Unidos y en, prácticamente, toda América. La crítica la ha considerado, en Nueva York, como una de las intérpretes más completas de la escena internacional. Ha merecido los títulos de «Actriz de América» y «Mejor intérprete del año».

En realidad, Carmen Montejo se llama Muñeca Sánchez y despertó vocacionalmente al teatro en su Cuba natal. Sin embargo, antes de cumplir los quince años se trasladó a México, donde se inició en diversos grupos universitarios. Y empezó nada menos que con Esquillo, Shakespeare... Poco después se iniciaba también en el campo de la radio y, más tarde, en el de la televisión. Ella ha mostrado siempre gran preferencia por el teatro español, protagonizando diversas obras de García Lorca, Tirso de Molina... «Acabo de interpretar en Nueva York las «Bodas de sangre», de Federico García Lorca, y creo que la acogida ha resultado estimulante y positiva. Estoy muy, muy satisfecha».

Carmen Montejo es una gran peregrina del teatro. Su vida es una continua gira por los escenarios en que se habla español. En su repertorio figuran las piezas claves del teatro clásico griego, español, británico... y, también, las obras más importantes contemporáneas y de vanguardia: Anouilh, Tennessee Williams, Sirlinberg, Albee... Una gran figura.

Durante unas jornadas permanecerá en Madrid, dando a conocer la labor de su grupo «Teatro de las Américas Unidas» y la obra «El efecto de los rayos gamma sobre las Margaritas».

JOSE CARLOS DE ANGUITA

(PYRESA)

# JOSE SUAREZ: UN ALCALDE-ACTOR

José Suárez nos sorprendió un día. Nos sorprendió a todos. Había decidido convertirse en alcalde. El, que era —que es— un actor muy popular, se convirtió, de la noche a la mañana, en alcalde del Concejo de Aller, en Asturias. Son trescientos setenta y dos kilómetros cuadrados, poblados por veinticinco mil personas. El Ayuntamiento está en la localidad de Cabañas. José Suárez vive en Moreda, a unos diez kilómetros.

Quizá convenga recordar que Suárez es asturiano, que nació en Oviedo hace cincuenta y tres años. Que a partir de 1950 se convirtió en uno de los galanes más firmes del cine nacional y que, después, en Italia, le consagraron como figura. Recordado. Es un tipo fuerte, sincero, de voz recia.

—¿Desde cuándo es usted alcalde, señor Suárez?

—En septiembre hizo dos años.

—¿Cómo fue?

—El gobernador civil, señor Mateu de Ros, que es buen amigo mío, en una ocasión me pidió que me presentara como candidato. Aquella época coincidía con la fuerte crisis que sufrió el cine español; se trababa muy poco. Yo acepté.

—Pero, usted, ¿había tenido alguna vez inclinaciones políticas?

—Yo soy, he sido siempre, un hombre del Movimiento. Pero mi profesión de actor me alejó siempre de cualquier posibilidad de este tipo. He sido presidente del grupo de actores del Sindicato Nacional del Espectáculo y de la Mutualidad de Artistas. Sin embargo, y a pesar de todo esto, nunca había sentido inclinación hacia la vida política.

—Pero ahí está usted. ¿Por mucho tiempo?

—Pienso que permanecer demasiado tiempo en un lugar no



JOSE SUAREZ

es bueno, ni lógico. Hay que dejar paso a la gente nueva, a los más jóvenes. No, no creo que permanezca mucho tiempo en esta Alcaldía.

—¿Cómo cree usted que debe ser el alcalde ideal?

—Eencialmente un hombre

recto, que no se deje mover por coacciones ni sentimentalismos. A mí, como a tanta gente, el ser alcalde me ha servido para distinguir a mis amigos de mis enemigos. Hay personas que consideras amigas que al día siguiente de negarle —por imposibilidad de negarle— un favor, dejan de saludarte.

—Cuando accedió al Concejo, ¿cuál era su mayor preocupación?

—Bueno, en principio, no conocer la corporación. Una vez que estuve dentro, me di cuenta también de la importancia de la cuestión económica.

—¿Se siente satisfecho de los problemas que ha solucionado?

—Yo he dicho siempre y lo digo ahora, nuevamente, con toda sinceridad, que no he resuelto nada.

—En su carrera de actor, ¿nunca había incorporado la figura de un alcalde?

—No, nunca.

—¿Y cree que hay muchas diferencias entre los que vemos en el cine y, ustedes, «los de verdad»?

—Están lejos, muy lejos de la realidad.

—En su gestión, ¿cuál ha sido la mayor preocupación en el Concejo?

—La falta de carreteras. La gente, con la subida del nivel de vida, tiene coche y quiere llegar con él a todas partes.

—¿Cree que le ha beneficiado, como alcalde, la popularidad que le dio el cine?

—Sinceramente, estimo que sí. En principio me ha abierto alguna puerta. Hizo gracia a mucha gente que un actor decidiera ser alcalde.

—Usted, en los últimos tiempos, ha seguido trabajando en el cine, aunque con menor intensidad. Durante ese tiempo, ¿qué ha hecho el Concejo sin alcalde?

—En realidad, mis ausencias nunca se han prolongado más de un mes. Y, naturalmente, siempre hay un primer teniente de alcalde.

—¿Piensa usted intensificar pronto su carrera?

—Espero que así sea. No olvide usted que José Suárez, por encima de cualquier otra cosa, es actor.

JUAN JOSE PORTO (PYRESA)

## ¡Se acabaron los problemas del afeitado vibratorio!

# NUEVA PHILIPS ANATOMIC-XTR 7-



### MAS adaptable

porque su fabulosa cabeza inclinada responde a las exigencias anatómicas de Ud. mismo, ciñéndose siempre y profundamente a todos los ángulos y "rincones" de su rostro.

### MAS suave

porque su rejilla de superficie superdeslizante, única en el mercado, procura, para un afeitado más apurado, una suavidad desconocida hasta hoy en el sistema vibratorio.

### MAS rápida

porque la relación superficie de rejilla-número de perforaciones, es la precisa para cortar el máximo número de pelos en cada pasada.

### MAS flexible

porque su rejilla es tan sensible que cede y se recupera elásticamente para que su cara no tenga que hacerla.

### MAS apurado

porque su rejilla exclusiva de aleación acero-cromo es la más delgada de todas las existentes en el mercado.

### MAS silenciosa

porque su construcción hermética y compacta evita toda resonancia.

### MAS eficaz

porque todas estas características hacen que usted logre con ella un afeitado singularmente profundo, suave, rápido, silencioso y cómodo.

7 "MAS" - XTR 7

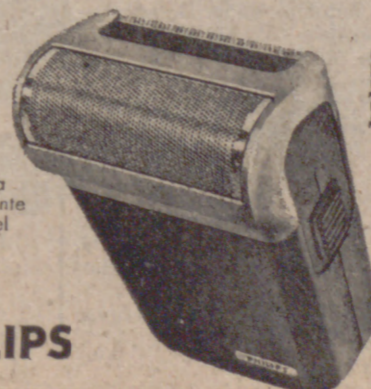
### La cabeza en ángulo de la nueva afeitadora PHILIPS ANATOMIC

A diferencia de las cabezas clásicas, la cabeza afeitadora de la PHILIPS ANATOMIC tiene una inclinación de 30° permitiendo un deslizamiento suave y llegando eficazmente a las zonas más inaccesibles.



### Superior apurado

La rejilla de acero-cromo es una delgadísima lámina, increíblemente flexible y resistente, que hace del afeitado vibratorio un afeitado verdaderamente eficaz.

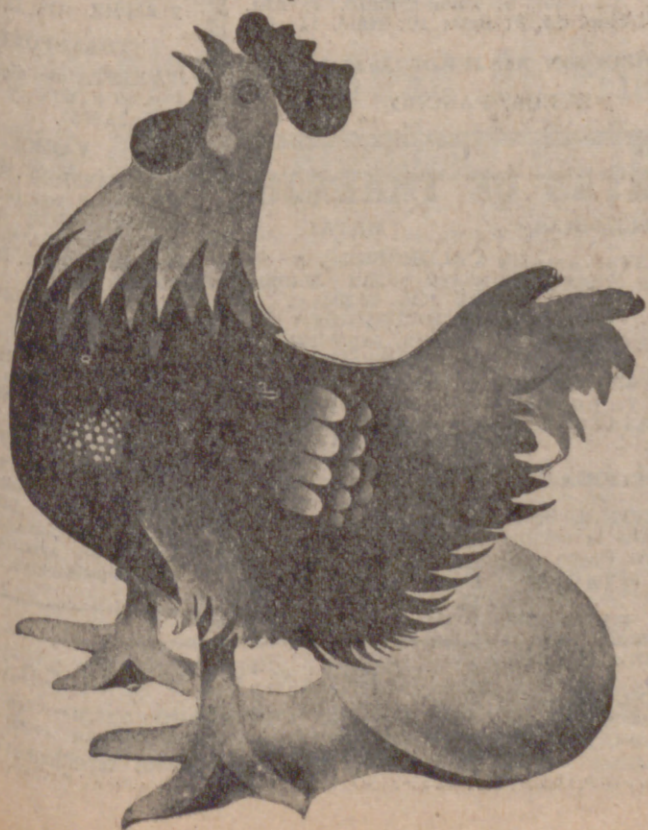


para que usted también tenga una PHILIPS

## Hace Publicidad... ¡y vende huevos!

El huevo de gallina es un producto bueno y está apoyado por una buena «Publicidad». ¡Por eso todos comemos huevos de gallina! La Publicidad promociona los productos, reduce los precios, orienta las compras... La Buena Publicidad, nunca defrauda.

Si tiene algo que comprar, vea la publicidad.



## POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO



colabore con el SERVICIO DE LIMPIEZA





# DIA MUNDIAL DEL FUTBOL

## El encuentro Europa - América terminó en empate a cuatro goles

Luego, por penalties, ganaron los americanos

BARCELONA. (AIFI).—La Selección de América ha vencido a la de Europa por penalties, después de acabar el tiempo reglamentario con empate a cuatro goles, en el Primer Día Mundial del Fútbol, disputado anoche en el estadio del Club de Fútbol Barcelona.

El encuentro resultó entretenido, por el juego de ataque practicado por ambos conjuntos, y aunque careció de la brillantez de conjunto que no podía existir entre jugadores que en su mayoría actuaban juntos por vez primera, y por los continuos cambios del segundo tiempo, tuvo fases de excelente calidad y, sobre todo, intervenciones individuales que suscitaron el aplauso del público.

En el campo del Barcelona hubo, sin embargo, una floja entrada, apenas 15.000 espectadores, y a las órdenes del colegiado italiano Angonese, que tuvo una actuación aceptable, favorecida por la corrección con que se disputó el encuentro, los equipos saltaron al campo con las siguientes alineaciones iniciales:

EUROPA: Viktor; Krivocuka, Sol, Facchetti; Pavlovic, Asensi; Bene, Keita, Cruyff, Eusebio y Jara.

AMERICA: Santoro; Wolf, Pereira, Chumpitaz; Marco Antonio, Espárrago; Brindisi, Sotil, Cubillas, Paulo César y Rivelinho.

Inicial dominio europeo, que parece va a fructificar, pero es América quien en un rápido contraataque consigue inaugurar el marcador. Lleva el balón Brindisi, que cede a Paulo César, el centro de éste en la boca del gol lo remata Sotil, y América se anota el primer gol. Reacciona la selección europea, presionando con más intensidad, y sólo un minuto después un centro parabólico de Cruyff da lugar a un impresionantes cabezazo de Eusebio, que vale el empate. La selección americana, bien conducida por Brindisi y con Rivelinho como elemento más peligroso, se muestra más ofensiva, y hay un disparo de Cubillas rozando el poste. Sin embargo, a los veintidós minutos, Europa se adelanta en el marcador, en una buena jugada de Cruyff, que obliga a Santoro a ceder saque de esquina.



EUSEBIO

Lanzado éste, intenta rematar Bene, falla también la defensa y finalmente Keita, cerca del marco, consigue el 2-1. Reacciona la selección americana, que pasa a presionar con intensidad, y a los 23 minutos, en un avance iniciado por Brindisi, cede a Espárrago, pase de éste a Paulo César, que centra, y es Cubillas quien se encarga de establecer el 2-2.

Tras el descanso hay cambios. En la selección americana, Carnevali sustituye a Santoro y Caszely a Paulo César, mientras que en el europeo salen Edström, Nené, Odermath y Pirri, sustituyendo a Cruyff, Eusebio, Keita y Bene, y bajo los postes se coloca Iribar en lugar de Viktor. Con todos estos cambios, el fútbol baja de calidad, y la selección europea parece que va a imponerse con claridad, ya que a los seis minutos Asensi, en un pase atrás de Ertrom, conecta un fuerte disparo y logra el 3-2. A los doce, en un gran avance de Asensi, cede a Jara, éste tira fuerte y el balón parece que va a salir fuera, pero rebota en un defensor americano y bombeado se cuela por encima de Carnevall y es el 4-2. A los catorce minutos, Wellington, Ortiz y Borja suplen a Cubillas y Sotil. Y a los dieciocho, América acorta distancias en una gran jugada de Rivelinho con pase a Brindisi, que bate a Iribar. Después de este gol, Kapsi y Dimitrii sustituyen a Krivocuka y Sol en la selección europea, y a los veintiseis, Morera a Arrúa en la americana.

Los americanos, con peligrosas incursiones de Rivelinho, buscan el empate, que está a punto de lograr Morera en un disparo a bocajarro que para Iribar. A los treinta y cinco minutos, Kapsi derriba a Rivelinho dentro del área y el árbitro decreta penalty, que lanza muy bien Chumpitaz y establece el 4-4 que se aguantará hasta el final del tiempo reglamentario, no sin que antes salte al terreno de juego el único jugador que aún no lo había hecho, Lasso, que sustituye a Brindisi.

Finalizado el tiempo con igualdad, se procede a lanzar una tanda de cinco penalties por bando para determinar el ganador de la copa en litigio, y es la Selección América la que se impone por tres dos.

Los penalties transformados por América lo fueron, por este orden, por Borja (México), Morera (Chile) y Caszely (Chile), mientras que

los tantos europeos corrieron a cargo de Odermath y Facchetti.

El partido, como queda dicho, ha sido entretenido, sobre todo en el primer tiempo, en el que lució la delantera de la Selección Europea, donde se entendieron muy bien y crearon excelentes jugadas Keita, Cruyff y Eusebio, mientras por parte americana el equipo comenzó a funcionar cuando lo hizo Brindisi, lanzando bien a Rivelinho.

### LA COPA

## Victoria de la Cultural sobre el Palencia

LEON. (AIFI).—En partido de Copa del Generalísimo, la Cultural Deportiva Leonesa venció al Palencia por 2-0. La primera parte terminó con 1 a 0.

Arbitró el señor Alvarez Marín, asturiano. Concurrió poco público. Alineaciones:

Leonesa: Bernardo; Hernández, Garcibáñez, Gorostiaga; Falín, Gerardo; Poli, Martínez, Montes, Villanueva y Canito.

Palencia: Solana; Astorga, Corona, Alonso; Carlos, Lustres; Justo, Gento II, Jordana, Quini y Maki.

En la Leonesa, Quini salió en la segunda parte por Villanueva, y Zuazaga por Montes. En el Palencia, Mota substituyó a Carlos, y Del Barco a Jordana.

El partido ha carecido de interés. Comenzó dominando la Leonesa, que se acercó varias veces a puerta, pero no llegó a perforarla hasta los treinta y siete minutos, en una falta a Canito que sacó Gorostiaga; el propio Canito se hizo con la pelota y consiguió el primer tanto.

En el segundo tiempo, en pleno dominio local, Quini, desde fuera del área, tira fuerte y logra el segundo y último tanto de la tarde.

Puede decirse que el Palencia, sabedor de que su rival era superior, jugó a la defensiva, funcionando bien sus líneas, pero no dio sensación alguna de peligro. La Leonesa jugó también un partido de poco interés y se limitó a cumplir en general.

#### RESULTADOS

Leonesa, 2; Palencia, 0. At. Madrileño, 0; Calvo Sotelo, 0.

Gandía, 1; Cartagena, 0. Eldense, 0; Alcoyano, 0.

Los demás encuentros de Copa anunciados para ayer se jugarán hoy.

### DEPORTE EN TVE

## Partidos de fútbol que se retransmitirán desde diciembre a abril

MADRID, 1. (PYRESA).—El calendario de encuentros de fútbol del Campeonato Nacional de Liga de Primera División, que Televisión Española ha establecido para ofrecer en directo hasta abril, es el siguiente, a partir del próximo mes de diciembre:

#### DICIEMBRE

Día 2: Valencia-Granada. Día 8: Real Sociedad-Celta. Día 16: At. Madrid-Zaragoza. Día 23: Gijón-Real Sociedad. Día 30: Valencia-Barcelona.

#### ENERO DE 1974

Día 6: Oviedo-At. Madrid.

Día 12: Murcia-Español. Día 20: Español-Ath. de Bilbao.

#### FEBRERO

Día 3: Celta-Málaga. Día 10: Barcelona-Real Sociedad. Día 17: Real Madrid-Barcelona.

#### MARZO

Día 3: Ath. de Bilbao-Murcia. Día 10: Español-Valencia. Día 17: Valencia-Real Sociedad. Día 24: Ath. de Bilbao-Barcelona. Día 30: Santander-Español.

#### ABRIL

Día 7: Real Madrid-Elche. Día 14: Oviedo-Zaragoza. Día 21: Zaragoza-At. de Madrid. Día 28: At. Madrid-Barcelona.

## Cardenosa y Geñopi, jugarán

España-Grecia de fútbol amateur, esta noche en Tenerife



CARDENOSA

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (AIFI).—A las nueve y media de la noche, el seleccionador nacional, Eduardo Toba, al terminar el entrenamiento celebrado bajo los focos en el Estadio «Heliodoro Rodríguez López», regresaron con los jugadores al lugar de concentración. Antes de la cena, dio a conocer la alineación de los jugadores que disputarán esta noche, en el mismo estadio, el partido que ten-

drá lugar a las ocho y media, hora canaria, frente a la selección de Grecia. El encuentro corresponde al Campeonato de Europa de Aficionados y ha despertado gran interés, a juzgar por la gran demanda de localidades, por lo que se espera que el estadio registre un lleno total y absoluto.

La alineación facilitada por Toba es la siguiente: Castro; Estévez, Ferrer, Geñopi, Verdugo; Leal, Fernández Amado, Cardenosa; Medido, Doblas y Quiles.

Por su parte, el entrenador de la selección helénica, Kollians, facilitó la siguiente alineación: Pipillikakis; Vovgaris, Doanis, Spivos, Deligiavris; Stavros, Icarovlivos, Mastrogiavris; Ballis, Vivathinos y Dalabiras.

Según el seleccionador español, los jugadores se encuentran con una moral muy elevada y gran confianza en el triunfo. Reina en ellos un gran optimismo y completa confianza para lograr y brindar a la afición española el triunfo que se disponen a conseguir para quedar en el buen camino dentro del nuevo Campeonato de Europa de Fútbol Aficionado.

## Cruyff, mejor de lo que dicen, según el portero del Granada

GRANADA. (PYRESA).—El guardameta Izcoa, que el domingo defendió la portería del Granada en el partido jugado por su equipo frente al Barcelona, ha hecho grandes elogios de Cruyff. «Yo creo —dice Izcoa— que es mucho mejor de lo que dicen. Es un jugador que tiene la virtud de desconcentrar al contrario, sobre todo al portero. Toca el balón de todas las formas imaginables y tiene un arranque irresistible, cogiendo una gran velocidad en diez o doce metros. El segundo gol que me marcó fue de maestro. Confieso que no vi ni por donde entró el balón. De no haber jugado Cruyff contra nosotros, el resultado hubiese sido otro muy distinto».

#### CRUYFF NO JUGARÁ EN ZARAGOZA

BARCELONA, 1. (PYRESA).—El Club de Fútbol Barcelona no podrá contar con Cruyff en el partido que el equipo azulgrana disputará en Zaragoza el próximo día 18 de noviembre, correspondiente al Campeonato de Liga.

La razón de la misma obedece a que en la misma fecha el as holandés tiene que actuar en su país en el encuentro contra Bélgica, decisivo para la clasificación para el Mundial.

#### AYALA, RECUPERADO

MADRID. (PYRESA).—El delantero del Atlético de Madrid, Ayala, está totalmente recuperado de la contusión muscular que sufrió durante el partido del pasado domingo ante la Real Sociedad, y que le impidió tomar parte en el Europa-América de ayer en Barcelona. Ayala entrenó normalmente ayer por la mañana junto con sus compañeros en el Estadio del Manzanarés. Solo faltaron Irureta, Panadero Díaz, Ovejero y Melo, quienes se recuperan de golpes sufridos. De todos ellos el único que está prácticamente descartado para el encuentro del sábado ante el Real Madrid, es Ovejero.

Por otra parte, ayer empezó su recuperación Salcedo, pero aún permanecerá varios días sin poder ser alineado.

## José María Martín cesó en el Tarrasa



BARCELONA, 1. (PYRESA).—Debido a la discreta campaña que está realizando el Tarrasa en la actual competición liguera de Tercera División, su Junta Directiva ha acordado rescindir el contrato a su entrenador, José María Martín.

### C. C. LA GALERA

## Sigue disputándose el Primer Trofeo «Banco Atlántico» de Tenis

A pesar del tiempo lluvioso han seguido jugándose los partidos correspondientes a este campeonato de tenis, que, patrocinado por el Banco Atlántico, sigue disputándose con gran interés en las pistas del Club de Campo La Galera.

La lucha sigue en todas las modalidades, y los tenistas se esfuerzan por conseguir los primeros puestos.

C. Armendia no pudo acabar su partido contra D. Cuadrado, abandonando al no poder superar los fuertes dolores de su lesión. Es de destacar el mérito de este tenista, que, aun lesionado, quiso disputar su partido, retirándose cuando el marcador le era favorable.

Esperamos que pronto esté totalmente restablecido y podamos repetir sus actuaciones como en anteriores ocasiones.

resultados esperados de acuerdo con los pronósticos, y son los siguientes:

S. Torne vence a A. P. Merino por 6-4 y 6-4.

J. L. Sangroniz se impuso a P. Scheim por 6-2 y 6-1.

S. Herrera vence a J. A. Carrascosa por 6-1 y 6-1.

M. Cueto vence a J. D. del Amo por 6-0 y 6-1.

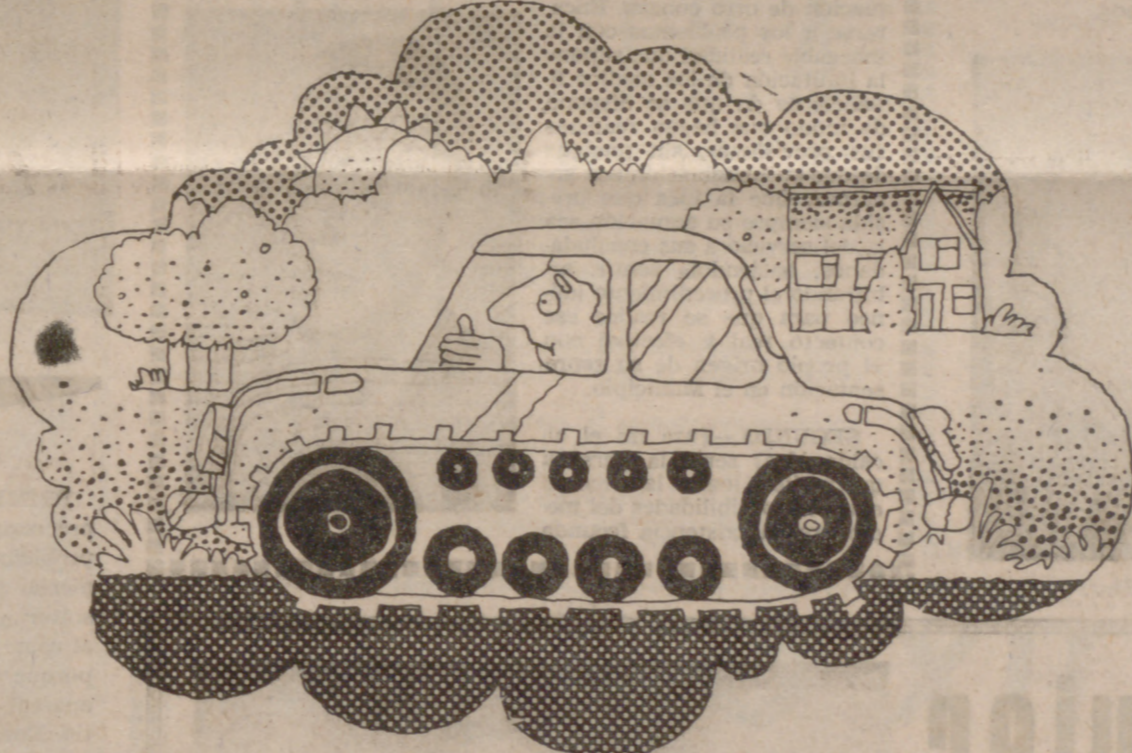
M. S. Tejedor vence a L. A. Criado del Rey por 6-1 y 6-0.

Hoy se jugarán los siguientes partidos:

A las cuatro.—C. García Griecet contra J. Velasco. J. Esteve contra J. García Cortés.

A las cinco.—J. M. Carrascosa contra C. Eñat.

Los partidos a disputar mañana figurarán en el tablón de anuncios del chalet deportivo a partir de las cinco de esta tarde.



## Vd. introduciría algo extraño en su automóvil?

Entonces, por qué aceptar recambios extraños cuando Ud. tiene derecho a exigir recambios originales SEAT...? La pequeña atención que Ud. dedica a verificar la autenticidad de un recambio SEAT, le será recompensada con mucho tiempo de conducción sin problemas.

Recambios originales SEAT, creados, fabricados, verificados y homologados por SEAT, para su tranquilidad.



UNICAMENTE EN ESTAS CAJAS.

SEAT un largo camino recorrido juntos

# ENCUESTA DE CARA A LAS ELECCIONES MUNICIPALES

**Vicente Ramos**



**PRIMERA.** — Que las obras urbanas se realicen más rápidamente y mejor. Es desesperante ver abrir una zanja, que vuelvan a taparla y a la semana siguiente esté abierta otra vez. Así, pues, rapidez y eficacia para mayor comodidad del ciudadano. Y la vigilancia de todos los bienes de consumo para que lleguen a nosotros en perfecto estado.

**SEGUNDA.** — Creo que debe ser, ante todo, inteligente, para rodearse de un buen equipo y conseguir buenos medios económicos. Y además de inteligente, tendrá que ser buen político para utilizar los recursos al máximo.

**BENITO**



**PRIMERA.** — Dos problemas fundamentales: el tráfico y la contaminación. Piense que actualmente son los más graves de todos los que afectan a la ciudad.

**SEGUNDA.** — La primera virtud que debe tener un alcalde es la honradez. Y pienso que si además de honrado es inteligente, mucho mejor.

**María Rosa García Mirasierras**  
(PERIODISTA)

**PRIMERA.** — Los nuevos concejales se enfrentarán con graves problemas urbanísticos y habrán de luchar contra la especulación del suelo, en favor de la armonía de nuestra ciudad, conservando las zonas ajardinadas y prohibiendo la construcción de inhumanos edificios. Pero, por encima de todo, deben estudiar una reestructuración del tráfico que sirva a la mayoría descongestionando la ciudad de vehículos privados y de contaminación.

**SEGUNDA.** — No pretendo encontrar un alcalde ideal, sino un hombre que cumpla su función con total independencia, sin temer las presiones de grupos o personas, pensando solamente en la comunidad a la que sirve, haciendo cumplir las ordenanzas municipales. El alcalde de nuestros días debe ser un humanista para recrear, en la medida de lo posible, sobre una ciudad que ya no sirve al hombre, sino que le ahoga; una nueva ciudad totalmente humanizada.



La solución de los problemas provocados por el tráfico, la vivienda, la contaminación, el abastecimiento y los transportes figuran entre los que más preocupan a los electores

Dos sencillas preguntas —a modo de sondeo— ha formulado PYRESA en la calle, en vísperas de las elecciones municipales. Se trata de dos preguntas que acaso se haya más de un elector antes de acudir a las urnas.

Reflejan, al fin y al cabo, la participación de los españoles en las tareas que incumben a la comunidad.

Personas pertenecientes a distintas profesiones y oficios han atendido, gentilmente, a nuestro requerimiento.

Estas son las preguntas:

**Primera.**—¿CUALES SON, EN SU OPINION, LOS PRINCIPALES PROBLEMAS QUE DEBEN AFRONTAR LOS CONCEJALES?

**Segunda.**—¿COMO DEFINIRIA USTED AL ALCALDE IDEAL?

**JAIME MARTIN FRAILE**

(LICENCIADO en DERECHO)

**PRIMERA.** — Aquellos que tienen relación, directa o indirecta, con la preservación y mejora del medio humano: contaminación, ordenación urbana, especulación del suelo, eliminación de suburbios, etcétera.

**SEGUNDA.**—Un hombre de la comunidad y para la comunidad, permanentemente atento a las necesidades de su ciudad y de sus conciudadanos; gestor de alto nivel al servicio de aquellos intereses ante los demás organismos.



**Luis María Huete Morillo**  
(Secretario General del Banco de Crédito a la Construcción)

**PRIMERA.**—Previamente, el que examinen los problemas que tiene planteados el Municipio, en su totalidad; de modo que la solución de un problema concreto no suponga agravar o menospreciar la situación de otro conexas. Encararse a los problemas con la innegable realidad que supone la limitación de los medios financieros de que se dispone, de modo que hagan realistas sus previsiones, sin mengua de que su imaginación sea generosa. Que la idea que presida siempre su actuación sea la del servicio a sus conciudadanos, haciéndola sentir, arbitrando el procedimiento idóneo para que se realice ese contacto real y efectivo con el propio origen de su representación en el Municipio.

**SEGUNDA.**—Para mí el alcalde ideal sería la persona que pudiera lograr la armonía entre las posibilidades del medio, con la existencia fecunda



**José Bódalo**



**PRIMERA.** — A mí me preocupa especialmente el problema del tráfico. Y pienso que no se puede resolver a base de agotar al usuario de vehículos, así porque sí. Ya no se puede aparcar casi en ningún sitio. Entonces, ¿por qué pagamos ese dicho impuesto de aparcamiento? Deberían, primero, lograr una ordenación de carga y descarga racional. Luego, mejorar los sistemas de transporte municipales, que son pésimos, y, así, lograr una mayor fluidez en la circulación. Pienso, en definitiva, que no se trata de suprimir los coches particulares, ¡ni mucho menos! Por otra parte, si los autobuses y el "metro" ofrecieran las condiciones que debieran, serían muchos los que preferirían este transporte al suyo propio.

**SEGUNDA.**—Es muy difícil contestar a eso en unas cuantas palabras. Para mí, el alcalde no debe ser, en absoluto, político. Si un hombre técnicamente muy bien preparado. Estoy en contra de las designaciones a dedo. Eso de que propongan a cuatro y haya que elegir a uno de ellos no me parece verdaderamente democrático. Al alcalde debe elegirlo el pueblo.



**EMMA PENELLA**

**PRIMERA.** — No puedo contestar a esa pregunta porque, realmente, no conozco las obligaciones y deberes de los concejales. Ignoro la misión del concejal. Y tampoco tengo excesivo interés por conocerla.

**SEGUNDA.** — El alcalde debe ser un gran diplomático y un tipo saturado de calidad humana. El alcalde debe ser, a la vez, diplomático, jefe de publicidad, artista y hombre enérgico. Eso es lo que pienso yo.

**LUCIANA WOLF**



**PRIMERA.**—El más importante, para mí, es el de la contaminación, que nos está destrozando a todos y que, concretamente para los cantantes, es el peor. Creo que el problema hay que tomarlo muy en serio. Japón ha sacado el coche anticontaminación hace poco, y estimo que sería interesante que aquí se tuviera en cuenta, bien para imitarlo o para copiarlo.

**SEGUNDA.** — Para mí sería un señor como muy poco alcalde, como bastante joven, como preocupado por los problemas y con un profundo conocimiento de ellos. Un hombre que además de alcalde sepa ser el amigo y el camarada de todos los de su ciudad.